

НАККО 928

Паяльная станция

Паяльная станция НАККО 928

Руководство по эксплуатации

•

Пожалуйста, внимательно изучите это руководство,
прежде чем начинать работу с НАККО 928.

•

Содержание

Меры предосторожности, обусловленные антистатической конструкцией изделия	2
Характеристики.....	2
Наименования частей изделия	3
Работа с паяльной станцией	4
Меры предосторожности.....	4
Руководство по устранению неисправностей	6
Замена нагревательного элемента.....	7
Калибровка температуры паяльника	8

Меры предосторожности, обусловленные антистатической конструкцией изделия

К особенностям данного изделия относится наличие электропроводящих пластиковых деталей и заземления ручки паяльника и корпуса станции, что обеспечивает защиту объектов пайки от воздействия статического электричества. В связи с этим соблюдайте следующие меры предосторожности:

Ручка и другие пластиковые детали являются не изоляторами, а проводниками. Осуществляя замену деталей или ремонт, позаботьтесь о том, чтобы не оставить открытыми находящиеся под напряжением части изделия и не повредить изолирующие материалы. (При измерении сопротивления или замене нагревательного элемента в паяльниках 900M-ESD/900L-ESD сдвиньте пластиковые трубки, изолирующие выводы контактной панели; закончив, верните трубки в первоначальное положение.)

Обязательно заземляйте прибор во время работы с ним.

Характеристики

Станция

Потребляемая мощность	120 Вт (60 Вт × 2)
Выходное напряжение	24 В переменного тока (оба паяльника — А и Б)
Температура	200–480 °С (392–896 °F) (оба паяльника — А и Б)
Регулировка температуры	± 0.5 °С (± 0.9 °F) — точность установки температуры холостого режима
Внешние габариты (ширина × высота × глубина)	135 × 88 × 190 мм (5.3 × 3.5 × 7.5 in.) (без шнура)
Вес	Около 2.7 кг (6 lbs.)

Паяльник

Номер модели	900S-ESD	900M-ESD	900L-ESD
Потребляемая мощность	50 Вт (24 В переменного тока)		
Сопротивление изоляции	< 300 МОм при 400 °С (750 °F)		
Напряжение утечки	< 0.6 мВ		
Нагревательный элемент	Керамический		
Шнур	5-жильный негорючий силиконовый шнур, длина 1.2 м (4 ft.), с соединительным штекером		
Соединительный штекер	5-контактный с фиксацией		
Длина (без шнура)	176 мм (7 in.)	190 мм (7.5 in.)	210 мм (8.3 in.)
Вес	25 г (0.061 lbs.)	45 г (0.1 lbs.)	55 г (0.12 lbs.)

Условия проведения измерений

Температура жала

Температура жала измерялась с помощью термометра НАККО 191.

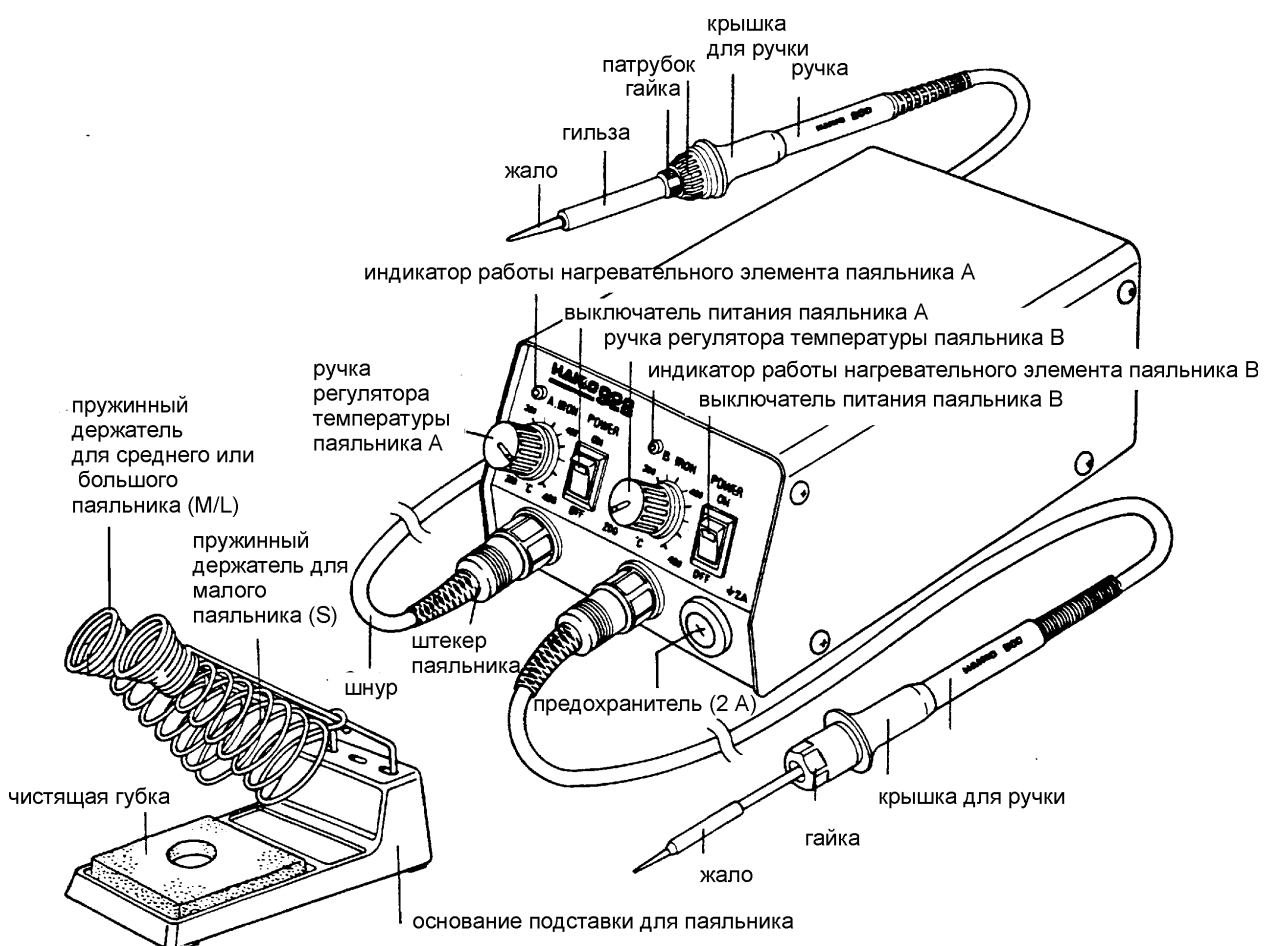
Сопротивление изоляции

Сопротивление изоляции измерялось между жалом и проводом нагревательного элемента при помощи измерителя сопротивления изоляции на 500 В постоянного тока.

⚠ ВНИМАНИЕ: сопротивление изоляции не может быть измерено между жалом и сетевой вилкой из-за наличия трансформатора, который развязывает нагревательный элемент, подключенный к его вторичной обмотке, от сети питания, которая подключена к первичной обмотке.

* Приведенные здесь характеристики могут быть изменены без предупреждения.

Наименования частей изделия



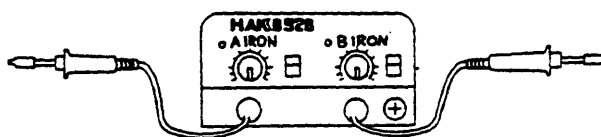
Работа с паяльной станцией

1. Вставьте пружинный держатель в каждое из двух предназначенных для этого отверстий в основании станции.¹
2. Поместите чистящую губку на основание подставки для паяльника и смочите ее чистой водой.²
3. Вставьте 5-контактный штекер паяльника в гнездо станции. Зафиксируйте штекер, закрутив его гайку по часовой стрелке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ №1: Каждый паяльник был протестирован и откалиброван на заводе. Подсоединяйте паяльник «А» (A-Iron) только к гнезду «А», а паяльник «В» (B-Iron) — к гнезду «В». Каждый паяльник имеет на ручке соответствующую надпись.

паяльник «А» (A-Iron)

паяльник «В» (B-Iron)



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ №2: Чтобы предотвратить повреждение платы станции, обязательно выключайте питание, прежде чем подсоединять или отсоединять паяльник.

Меры предосторожности

1. Никогда не ударяйте паяльником по рабочему столу или другой твердой поверхности, так как керамический нагревательный элемент весьма хрупок и не выдерживает резких ударов.
2. Прежде чем работать с паяльником, убедитесь, что гайка, фиксирующая гильзу, в которую вставляется жало, затянута должным образом.
3. При замене нагревательного элемента сначала отверните гайку, затем патрубок. Заменяя нагревательный элемент, сначала заверните патрубок, а затем гайку. (Сборка или разборка в обратном порядке может привести к повреждению нагревательного элемента.)
4. Всегда удаляйте избыток припоя с жала перед пайкой, и ежедневно залуживайте жало. Для мощной пайки НАККО рекомендует использовать паяльник 900L с более толстым жалом, а для миниатюрной пайки — паяльник 900S с тонким жалом.
5. При включенной в розетку вилке сетевого шнура станция 928 потребляет мощность 4 Вт даже в том случае, когда выключатель питания находится в положении OFF (выключено). Поэтому, если планируется длительный перерыв в работе со станцией, следует всегда вынимать вилку сетевого шнура из розетки.
6. Все паяльники НАККО 900 протестированы и откалиброваны на заводе. Повторная калибровка может потребоваться в следующих случаях:
 - После замены паяльника на другой, большего или меньшего размера.
 - После замены нагревательного элемента.
 - При переходе на другой тип жала.

¹ Пружинные держатели имеются двух размеров: для паяльника 900S предназначен держатель с трубкой желтого цвета (№ В1469), а для паяльников 900M/L предназначен держатель с трубкой черного цвета (№ В1468).

² Жала со специальным покрытием можно повредить, если очищать их сухой губкой.

Сменные жала

900S		
900M-T-1.6D		0 480°C (896°F)
900M-T-2.4D		0 480°C (896°F)
900M-T-3.2D		0 480°C (896°F)
900M-T-B		0 480°C (896°F)
900M-T-LB		-10°C 470°C (878°F)
900M-T-1C		0 480°C (896°F)
900M-T-2C		0 480°C (896°F)
900M-T-3C		0 480°C (896°F)
900M-T-K		+30°C 510°C (950°F)
900M-T-I		-10°C 470°C (878°F)
900M-T-H		-20°C 460°C (860°F)

Для миниатюрной пайки НАККО рекомендует паяльник 900S с тонкими жалами. Диаметр нерабочего конца жала для паяльника 900S составляет 5.8 мм.

900M		
900L-T-B		0 480°C (896°F)
900L-T-2B		0 480°C (896°F)
900L-T-3.2D		0 480°C (896°F)
900L-T-2C		-20°C 460°C (860°F)
900L-T-3C		0 480°C (896°F)
900L-T-4C		0 480°C (896°F)
900L-T-I		-20°C 460°C (860°F)
900L-T-K		+20°C 500°C (932°F)

Диаметр нерабочего конца жала для паяльника 900M составляет 6.5 мм.

900L

900S-T-1.2D		0 480°C (896°F)
900S-T-1.6D		0 480°C (896°F)
900S-T-2C		0 480°C (896°F)
900S-T-1C		0 480°C (896°F)
900S-T-B		0 480°C (896°F)
900S-T-I		0 480°C (896°F)

Для мощной пайки НАККО рекомендует паяльник 900S с более толстыми жалами. Диаметр нерабочего конца жала для паяльника 900L составляет 8.5 мм.

Меры предосторожности и уход

1. Используйте только оригинальные жала производства НАККО.
2. Установленную температуру следует подстроить в соответствии с конфигурацией жала. Если требуется, при смене типа жала можно настроить температуру с помощью потенциометра «CAL», расположенного сбоку на корпусе станции. Увеличение температуры происходит при повороте движка потенциометра «CAL» по часовой стрелке.
3. При постоянной работе с паяльником раз в неделю извлекайте жало и удаляйте с него окислы. Это поможет предотвратить заклинивание жала и снижение его температуры.
4. Ежедневно залуживайте жало, как описано ниже:
 - Очистите жало.
 - Установите температуру 200 °C (392 °F).
 - Постепенно расплавляйте припой на конце жала.

Никогда не используйте напильник для очищения жала со специальным покрытием. Температура жала может варьироваться, в зависимости от его формы. Для нахождения поправки к температуре обратитесь к приведенной слева диаграмме.

Руководство по устранению неисправностей

Если паяльник не нагревается или нагревается неконтролируемым образом, а жало перегревается при включенном питании, пожалуйста, проведите следующие проверки:

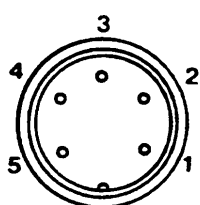
⚠ ВНИМАНИЕ: перед проведением проверок выньте вилку сетевого шнура из розетки.

(Случай 1) Индикатор сети не горит.

- Проверьте предохранитель и в случае необходимости замените его. При напряжении питания 220–240 В следует поставить предохранитель на 250 В, 2 А; при напряжении питания 100–120 В следует поставить предохранитель на 125 В, 2 А.
- Проверьте сетевой шнур и в случае необходимости отремонтируйте или замените его новым.

(Случай 2) Индикатор сети горит.

- Убедитесь, что шнур паяльника подсоединен должным образом.
- Выньте штекер паяльника из гнезда станции и измерьте сопротивление между контактами штекера в соответствии с рисунком и приведенной ниже таблицей:

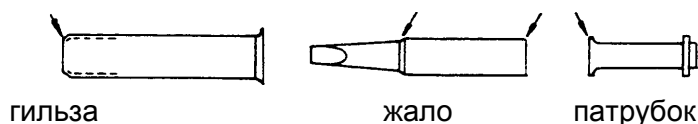


а	Между контактами 4 и 5 (нагревательный элемент)	2.5–3.5 Ом (обычное)
б	Между контактами 1 и 2 (датчик)	43–58 Ом (обычное)
в	Между контактом 3 и жалом (заземление)	< 10 Ом

1. Если значения «а» и «б» отличаются от приведенных в таблице, замените нагревательный элемент (датчик) или силиконовый шнур.

2. Для паяльников 900M, 900L.

Если значение «в» — сопротивление между контактом 3 и жалом (заземление) — превышает значение, приведенное в таблице, удалите оксидную пленку, зачистив точки, показанные ниже на рисунке, с помощью наждачной бумаги или стальной мочалки.



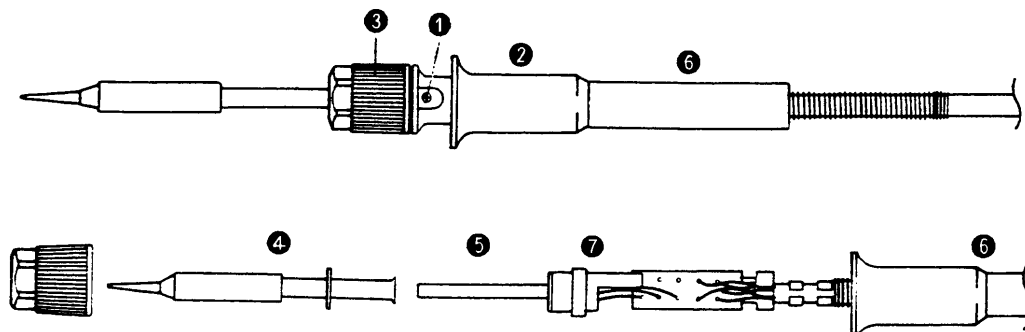
Для паяльника 900S.

Если значение «в» — сопротивление между контактом 3 и жалом — превышает значение, указанное в таблице, проверьте исправность шнура и замените его.

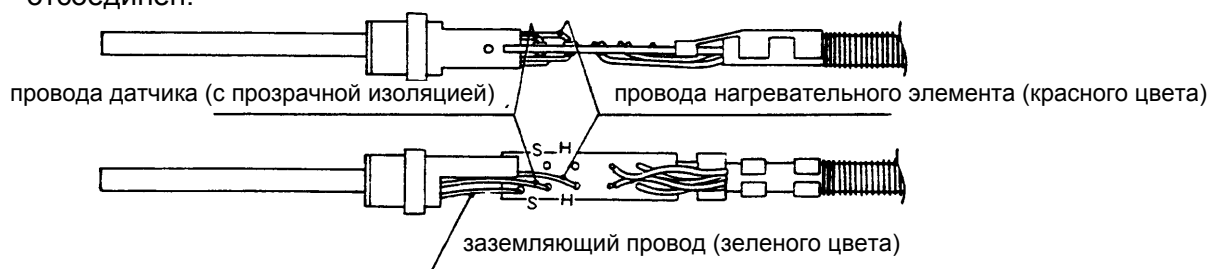
Если после проверки паяльника проблема остается нерешенной, это может быть обусловлено неполадками в станции. В этом случае обратитесь, пожалуйста, к ближайшему представителю НАККО.

Замена нагревательного элемента

Паяльник 900S



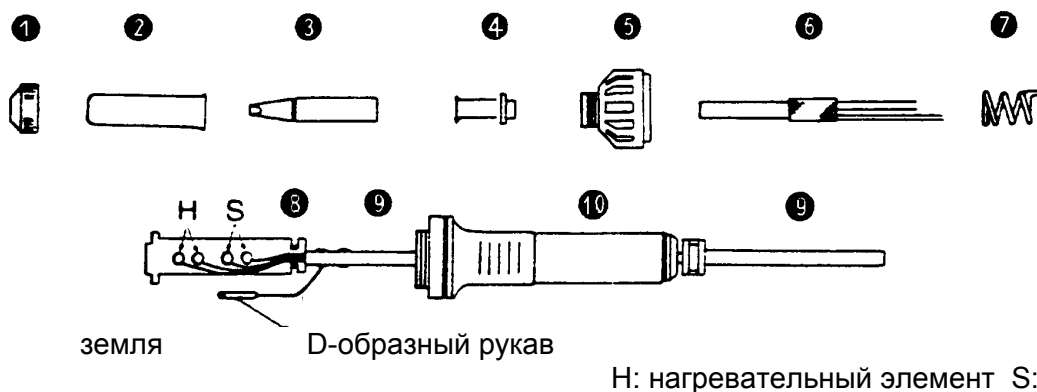
1. Сдвиньте крышку ручки (2) по направлению к шнуру паяльника и выверните винт (1), с помощью которого крепится нагревательный элемент.
2. Отверните гайку (3) против часовой стрелки и снимите ее.
3. Извлеките жало (4).
4. Выньте нагревательный элемент (5) и шнур через тот конец ручки (6), где располагается жало паяльника.
5. Измерьте сопротивление датчика [и нагревательного элемента] на контактной панели. Если значения сопротивлений окажутся в норме, то следует заменить шнур, так как он отсоединен.



6. Отпаяйте провода нагревательного элемента и датчика, а также заземляющий провод. Удалите нагревательный элемент и его держатель (7). Будьте осторожны, чтобы не повредить провода паяльником.
7. Припаяйте новый нагревательный элемент, затем припаяйте обратно заземляющий провод. Припаяйте два провода датчика (с прозрачной изоляцией) и два провода нагревательного элемента (красного цвета). Будьте осторожны, чтобы не повредить провода паяльником.³
8. Потяните за шнур, чтобы установить нагревательный элемент обратно в ручку. Совместите отверстия в держателе нагревательного элемента (7) с отверстиями в ручке (6).
9. Закрепите нагревательный элемент с помощью винта (1).
10. Вставьте нагревательный элемент (5) в жало и зафиксируйте его гайкой (3).
11. Сдвиньте крышку ручки (2) в исходное положение.

³ Между проводами одного цвета нет разницы в полярности.

Паяльники 900M и 900L

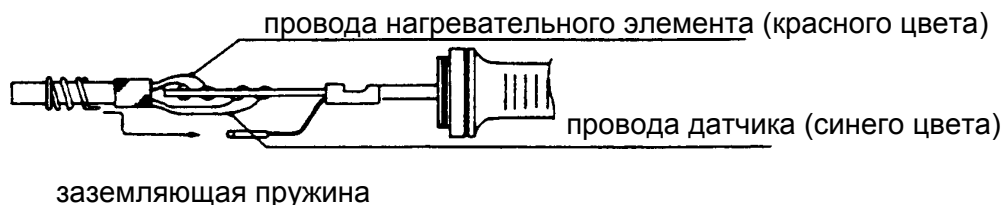


1. Выверните гайку (1), вращая ее против часовой стрелки, и извлеките гильзу (2) и жало (3).
2. Выверните патрубок (4), вращая его против часовой стрелки, и снимите его.
3. Выньте нагревательный элемент (5) и шнур (8) через тот конец ручки (9), на котором располагается жало паяльника.
4. Выньте заземляющую пружину (6) из D-образного рукава.
5. Измерьте значение сопротивления датчика и нагревательного элемента на контактной панели.
6. Отпаяйте провода нагревательного элемента.
7. Припаяйте новый нагревательный элемент, затем припаяйте два провода датчика (синего цвета) и два провода нагревательного элемента (красного цвета) к выводам контактной платы (7), как показано на приведенном выше рисунке.



Выполняя пункты 5 и 6, будьте осторожны, чтобы не повредить провода паяльником.

8. Вставьте заземляющую пружину в нагревательный элемент. Соедините заземляющую пружину с D-образным рукавом со стороны выводов нагревательного элемента.



9. Потяните за шнур и зафиксируйте нагревательный элемент в ручке, чтобы предотвратить его вращение.
10. Заверните патрубок и закрепите его на ручке.
11. Поместите обратно жало (3) и гильзу (2), и затяните гайку (1).

Калибровка температуры паяльника

После замены нагревательного элемента заново откалибруйте температуру паяльника.

1. Вставьте штекер паяльника в гнездо станции и зафиксируйте его гайкой.
2. Установите ручку регулятора температуры на 400 °C (752 °F).
3. Установите выключатель питания в положение ON (включено) и ждите, пока индикатор работы нагревательного элемента не начнет мигать.
4. Настройте температуру жала на 400 °C (752 °F) с помощью потенциометра «CAL», находящегося сбоку на корпусе станции, используя термометр.